

• **Ler atentamente e considerar todas as instruções antes e durante a montagem e guardar este manual para consultas futuras. Recomenda-se duas pessoas para a montagem.**

Para movimentar a mesa após a montagem, retirar materiais e objetos acondicionados sobre o tampo e não arrastá-la sobre o piso, evitando danos ao móvel.

Pisos desnivelados e irregulares comprometem a estabilidade da mesa, podendo danificar os pés e causar empenamento, deformação e outros problemas nas peças.

Certificar-se do nivelamento e da regularidade do piso em que o móvel será instalado, assegurando adequação de funcionalidade e de uso e a manutenção das condições de garantia do produto.

**Não expor o produto à luz solar direta e à umidade. Para limpeza, utilizar flanela seca ou levemente umedecida em água. Não utilizar produtos químicos, abrasivos e solventes.**

**Não aplicar materiais ou objetos cortantes, pontiagudos, contundentes e/ou superaquecidos nas peças da mesa, principalmente no tampo, tendo cuidado especial com o vidro.**

**Não utilizar a mesa como assento ou como apoio para escalar o próprio móvel ou a parede.**

**GARANTIA (Brasil):** este produto tem garantia de 90 dias contra eventuais defeitos de fabricação, conforme Art. 26, inc. II do Código de Defesa do Consumidor. O direito à assistência técnica ou à substituição do produto ou de partes dele, dentro do período de garantia, é assegurado desde que observadas as Instruções de montagem, instalação e conservação constantes deste manual e mediante a apresentação da Nota Fiscal de compra. O desgaste natural do móvel e problemas decorrentes de montagem incorreta e de uso inadequado não são cobertos pela garantia.

• **Lea atentamente e considere todas as instruções antes e durante a montagem e guarde este guia do produto para futuras consultas. Se recomenda 2 personas para la montaje.**  
Para mover la mesa después del montaje, retire los materiales y objetos colocados sobre la parte superior y no la arrastre por el suelo, para evitar dañar el mueble. Los pisos desnivelados e irregulares comprometen la estabilidad de la mesa, pueden dañar los pies y causar empenamiento, deformación y otros problemas en las piezas. Asegúrese de la nivelación y regularidad de la superficie en que el mueble será instalado, lo que garantiza adecuación de funcionalidad y uso y el mantenimiento de las condiciones de garantía.

**No exponga el producto directamente a la luz solar y la humedad. Para la limpieza, utilice paño seco o ligeramente humedecido. No utilice productos químicos, abrasivos y solventes. No aplique materiales afilados, puntiagudos, contundentes y/o sobrecalentados sobre las partes de la mesa, especialmente la parte superior, teniendo especial cuidado con el vidrio. No utilice la mesa como asiento o como apoyo para subir al propio mueble o a la pared.**

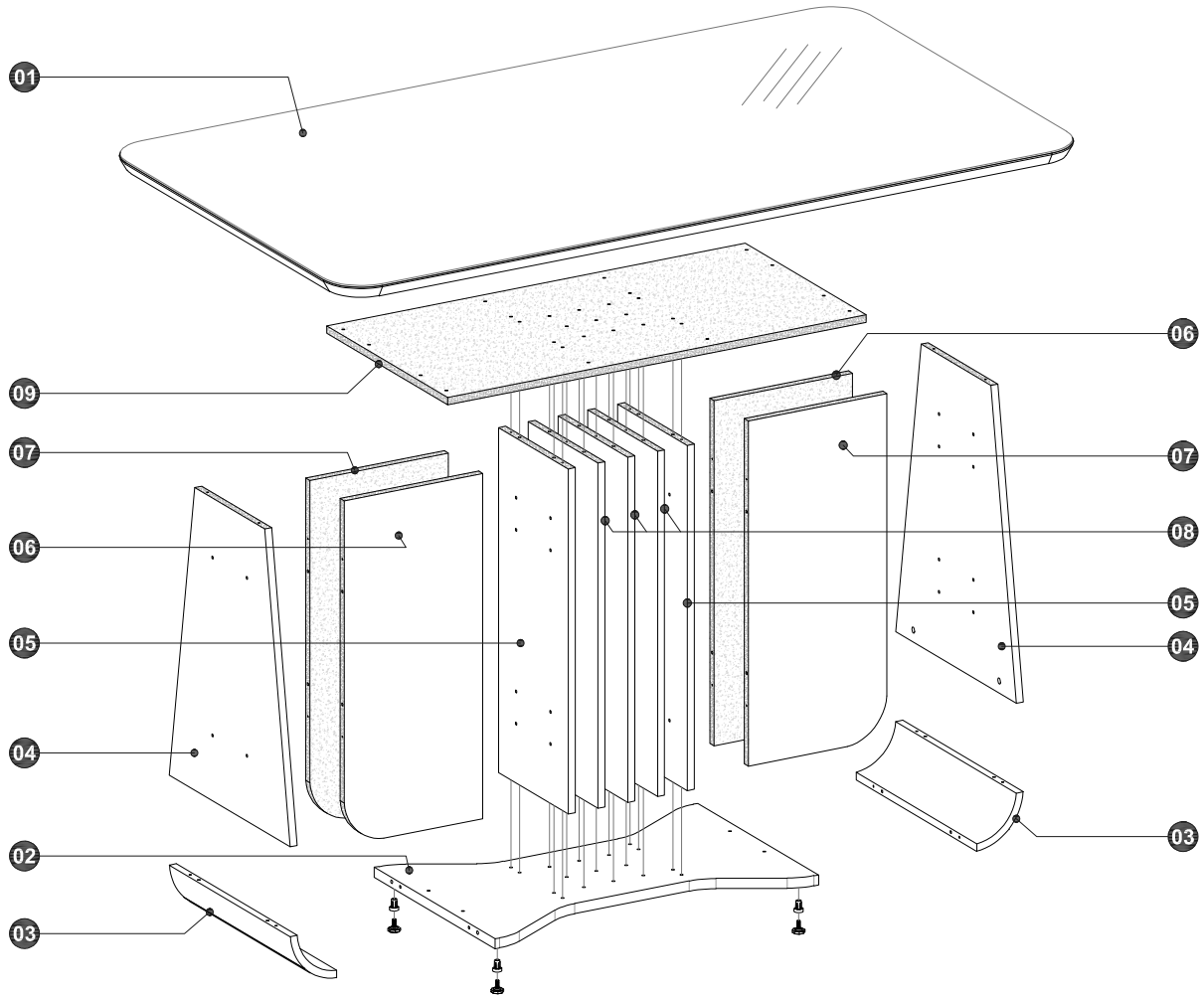
• **Read carefully and consider all instructions before and during the assembly and keep this product guide for future reference. Two people are recommended for assembly.**

To move the table after assembly, remove materials and objects placed on the top and do not drag it across the floor, to avoid damaging the furniture. Uneven floors compromise the stability of the table, which can damage the legs and cause warping, deformation and other problems in the parts. Make sure the leveling and regularity of the surface on which the product will be installed, ensuring accuracy and appropriateness of functionality and usage and maintaining warranty conditions.

**Don't expose the product to direct sunlight and humidity. For cleaning, use dry or slightly humid cloth. Don't use chemicals and abrasive products. Do not apply sharp, pointed, blunt and/or overheated materials or objects to the table parts, especially the top, taking special care with the glass.**

**Do not use the table as a seat or as support to climb the furniture itself or the wall.**

## IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS / IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES / PARTS IDENTIFICATION



N.º ID	Descrição / <b>Descripción</b> / Description	Dimensões (mm) <b>Dimensiones (mm)</b> Dimensions (mm)	Quantidade <b>Cantidad</b> Quantity
01	Tampo de MDF e vidro / <b>Tablero de MDF y vidrio</b> / MDF and glass Top	1600 x 900 x (25+3)	1
02	Base / <b>Base</b> / Base	680 x 450 x 20	1
03	Moldura curva / <b>Marco curvo</b> / Curved Frame	450 x 100 (R106,2)	2
04	Lateral externa / <b>Panel lateral externo</b> / External Side Panel	600 x 450 x 15	2
05	Lateral interna / <b>Panel lateral interior</b> / Inner Side Panel	684 x 260 x 15	2
06	Painel frontal esquerdo / <b>Panel frontal izquierdo</b> / Left Front Panel	684 x 290 x 15	2
07	Painel frontal direito / <b>Panel frontal derecho</b> / Right Front Panel	684 x 290 x 15	2
08	Coluna central / <b>Columna central</b> / Central Column	684 x 260 x 15	3
09	Painel superior da base / <b>Panel superior de la base</b> / Upper Panel of the base	900 x 450 x 15	1

## FERRAMENTAS RECOMENDADAS / HERRAMIENTAS RECOMENDADAS / RECOMMENDED TOOLS



**IMPORTANT!** Ferramentas necessárias ou recomendadas para a montagem não inclusas e não fornecidas com o produto.  
**¡IMPORTANT!** Herramientas necesarias o recomendadas para la montaje no incluidas y no suministradas con el producto.  
**IMPORTANT!** The required or recommended tools for assembly not included and not supplied with the product.

Chave de fenda simples e philips.  
**Atornillador simples y philips.**  
Simple and philips screwdriver.



Martelo.  
**Martillo.**  
Simple.



Trena ou fita métrica  
**Cinta métrica.**  
Measuring tape.

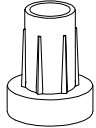


Parafusadeira com ponteiros fenda philips.  
**Atornillador eléctrico con puntas philips.**  
Electric screwdriver with philips tips.

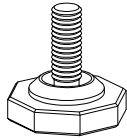


## KIT DE ACESSÓRIOS E PARAFUSOS / KIT DE ACCESORIOS Y TORNILLOS / ACCESSORY AND BOLTS

**A** 4 un.  
Bucha para nivelador.  
**Buje para nivelador.**  
Bushing for leveler.



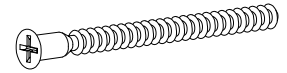
**B** 4 un.  
Nivelador.  
**Nivelador.**  
Leveler.



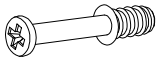
**C** 44 un.  
Cavilha Ø6 x 30mm.  
**Clavija Ø6 x 30mm.**  
Dowel Ø6 x 30mm.



**D** 38 un.  
Parafuso 5,0 x 50mm cab. chata phs.  
**Tornillo 5,0 x 50mm phs.**  
Bolt 5.0 x 50mm phs.



**E** 8 un.  
Parafuso Minifix simples.  
**Tornillo Minifix simples.**  
Simple Minifix Bolt.



**F** 8 un.  
Tambor Minifix Ø12mm.  
**Tuerca Minifix Ø12mm.**  
Minifix Drum Ø12mm.



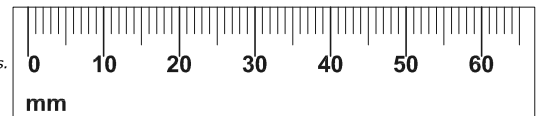
**G** 12 un.  
Tapa-furo adesivo (cor secundária).  
**Capa adesiva (color secundario).**  
Adhesive Cover (secondary color).



**H** 8 un.  
Parafuso 4,5 x 35mm cab. chata phs.  
**Tornillo 4,5 x 35mm phs.**  
Bolt 4.5 x 35mm phs.



**! IMPORTANTE!** Verificar as medidas dos parafusos na escala ao lado ou com uma trena antes de aplicá-los nas peças.  
**! IMPORTANTE!** Verificar las medidas de los tornillos en la escala o con una cinta métrica antes de aplicarlos en las partes.  
**! IMPORTANT!** Check the measures of the bolts on the scale or with a measuring tape before applying them in parts.



## PASSO 1 / PASO 1 / STEP 1

### PREPARAÇÃO DA BASE (02) COM AS MOLDURAS CURVAS (03):

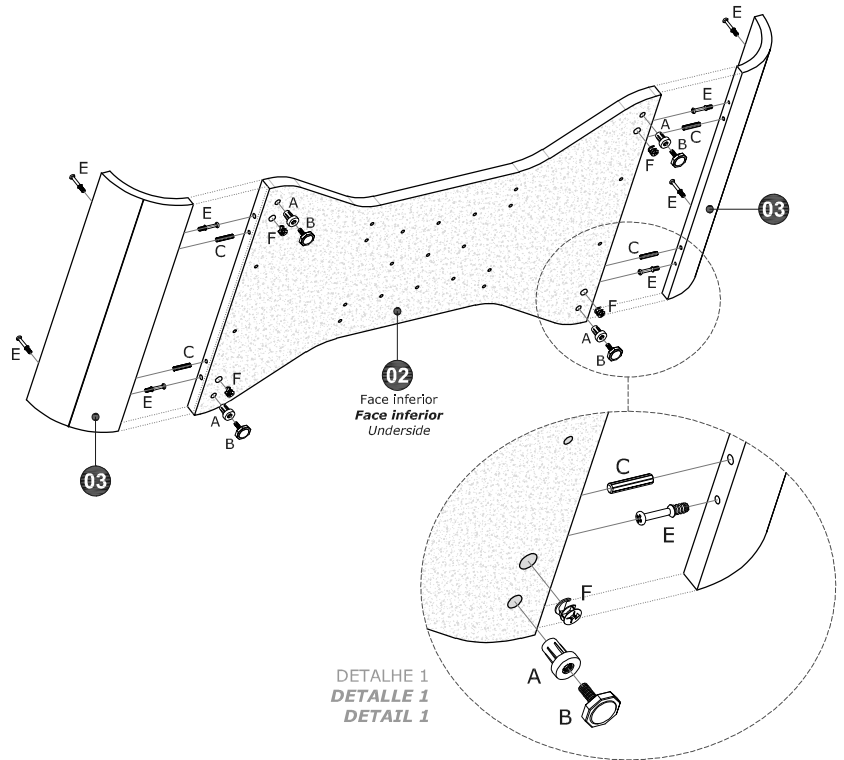
- Inserir as buchas (A) nos furos junto às extremidades na face inferior da Base (02) e rosquear os niveladores (B).
- Fixar as Molduras curvas (03) na Base (02) com cavilhas (C) e com dispositivos Minifix (E + F).

### PREPARACIÓN DE LA BASE (02) Y LOS MARCOS CURVOS (03):

- Insertar los bujes (A) en los orificios cerca de los extremos en la parte inferior de la Base (02) y atornille los niveladores (B).
- Fijar los Marcos curvos (03) en la Base (02) con clavijas (C) y con dispositivos Minifix (E + F).

### PREPARING THE BASE (02) WITH THE CURVED FRAMES (03):

- Insert the bushings (A) into the holes near the ends on the underside of the Base (02) and screw the levelers (B).
- Connect the Curved Frames (03) to the Base (02) with the dowels (C) and the cam lock hardware (E + F).



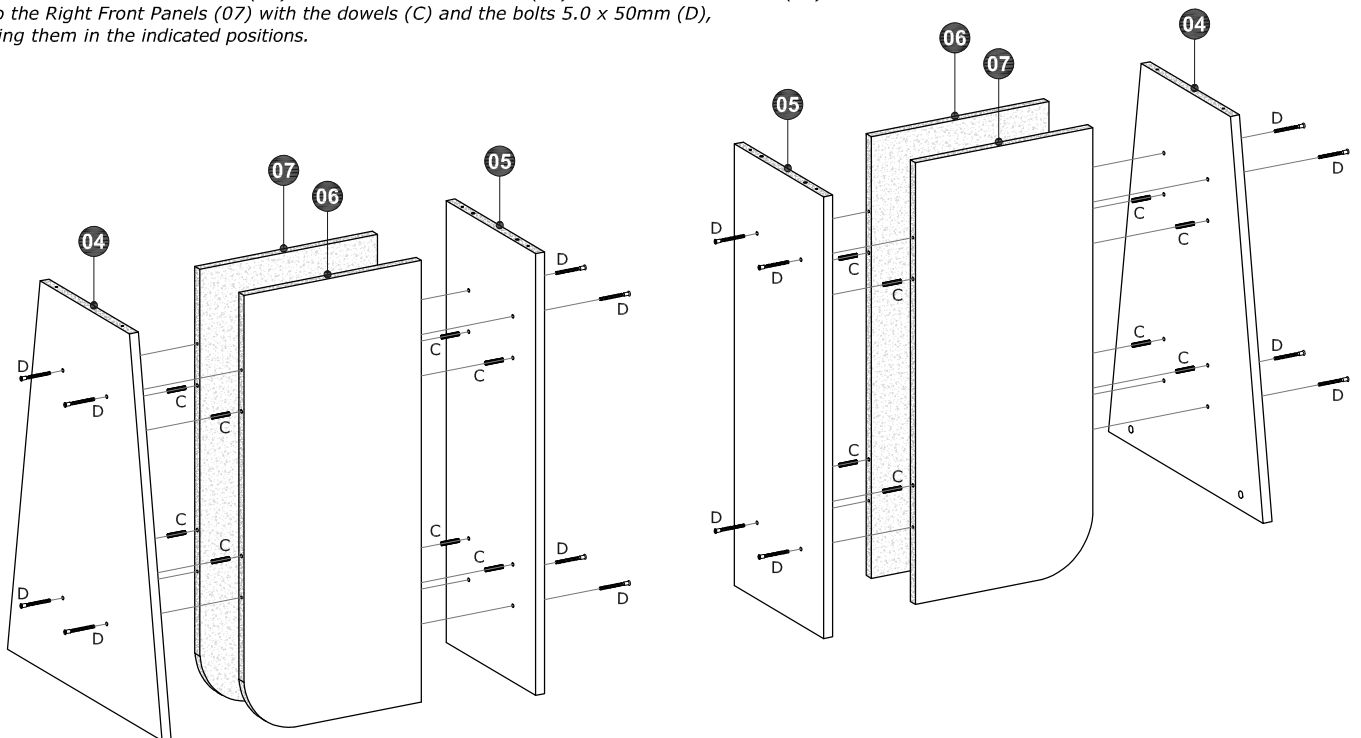
## PASSO 2 / PASO 2 / STEP 2

### PREPARAÇÃO/MONTAGEM DAS LATERAIS EXTERNAS (04) COM AS LATERAIS INTERNAS (05) E OS PAINÉIS FRONTAIS (06) E (07):

- Fixar as Laterais externas (04) e as Laterais internas (05) nos Painéis frontais esquerdos (06) e nos Painéis frontais direitos (07) com cavilhas (C) e com parafusos 5,0 x 50mm (D), aplicando-os nas posições indicadas no desenho.

### MONTAJE DE LOS PANELES LATERALES EXTERNOS (04) CON LOS PANELES LATERALES INTERIORES (05) Y LOS PANELES FRONTALES (06) Y (07):

- Fijar los Paneles laterales externos (04) y los Paneles laterales interiores (05) en los Paneles frontales izquierdos (06) y en los Paneles frontales derechos (07) con clavijas (C) y con tornillos 5,0 x 50mm (D), aplicandolos en las posiciones indicadas en el diseño.
- PREPARING/ASSEMBLING THE EXTERNAL SIDE PANELS (04) WITH THE INNER SIDE PANELS (05) AND THE FRONT PANELS (06) AND (07):
- Connect the External Side Panels (04) and the Inner Side Panels (05) to the Left Front Panels (06) and to the Right Front Panels (07) with the dowels (C) and the bolts 5.0 x 50mm (D), applying them in the indicated positions.



## PASSO 3 / PASO 3 / STEP 3

MONTAGEM DA BASE (02) E DAS MOLDURAS CURVAS (03) COM AS LATERAIS (04) E (05), OS PAINÉIS FRONTAIS (06) E (07) E AS COLUNAS CENTRAIS (08):

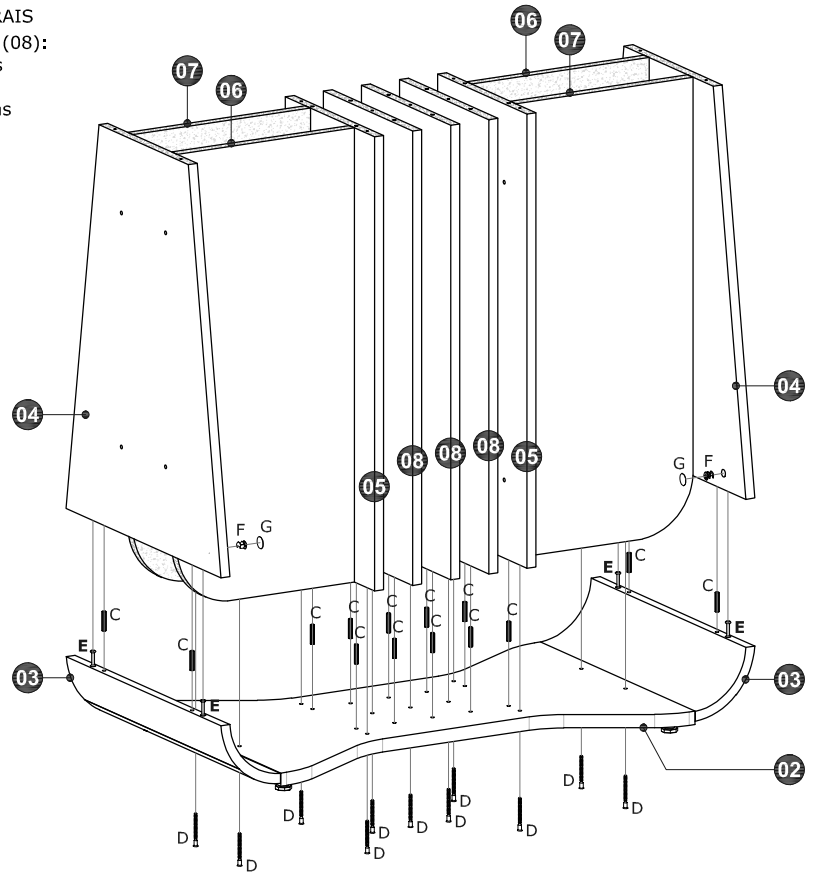
- Aplicar cavilhas Ø6 x 30mm (C) nos furos indicados nas bordas inferiores das Laterais (04) e (05) e das Colunas centrais (08).
  - Encaixar Laterais (04) e (05) e Colunas centrais (08) nas Molduras curvas (03) e na Base (02) através das cavilhas (C) e dos parafusos Minifix (E).
  - Fixar a Base (02) nas Laterais internas (05), nos Painéis frontais (06) e (07) e nas Colunas centrais (08) com parafusos 5,0 x 50mm (D).
  - Aplicar os tambores Minifix (F) nas Laterais externas (04) para fixá-las nos parafusos Minifix (E) inseridos nas Molduras curvas (03).
- Após a fixação, aplicar os tapa-furos adesivos (G).

**MONTAJE DE LA BASE (02) Y LOS MARCOS CURVOS (03) CON LOS PANELES LATERALES (04) Y (05), LOS PANELES FRONTALES (06) Y (07) Y LAS COLUMNAS CENTRALES (08):**

- **Insertar clavijas (C) en los orificios en el borde inferior de los Paneles laterales (04) y (05) y de las Columnas centrales (08).**
- **Encajar los Paneles laterales (04) y (05) y las Columnas centrales (08) en los Marcos curvos (03) y en la Base (02) a través de las clavijas (C) y de los tornillos Minifix (E).**
- **Fijar la Base (02) en los Paneles laterales interiores (05), en los Paneles frontales (06) y (07) y en las Columnas centrales (08) con tornillos 5,0 x 50mm (D).**
- **Insertar las tuercas Minifix (F) en los Paneles laterales externos (04) para fijarlos a los tornillos Minifix (E) insertados en los Marcos curvos (03). Después, aplicar las capas adhesivas (G).**

ASSEMBLING THE BASE (02) AND THE CURVED FRAMES (03) WITH THE SIDE PANELS (04) AND (05), THE FRONT PANELS (06) AND (07) AND THE CENTRAL COLUMNS (08):

- Insert the dowels (C) into the indicated holes on the under edge of the Side Panels (04) and (05) and of the Central Columns (08).
- Fit the Side Panels (04) and (05) and the Central Columns (08) on the Curved Frames (03) and on the Base (02) using the dowels (C) and the Minifix bolts (E).
- Fix the Base (02) to the Inner Side Panels (05), the Front Panels (06) and (07) and the Central Columns (08) with bolts 5.0 x 50mm (D).
- Apply the Minifix drums (F) to the External Side Panels (04) to fix them to the Minifix bolts (E) inserted in the Curved Frames (03). After fixing, apply the adhesive covers (G).



## PASSO 4 / PASO 4 / STEP 4

FIXAÇÃO DO PAINEL SUPERIOR DA BASE (09):

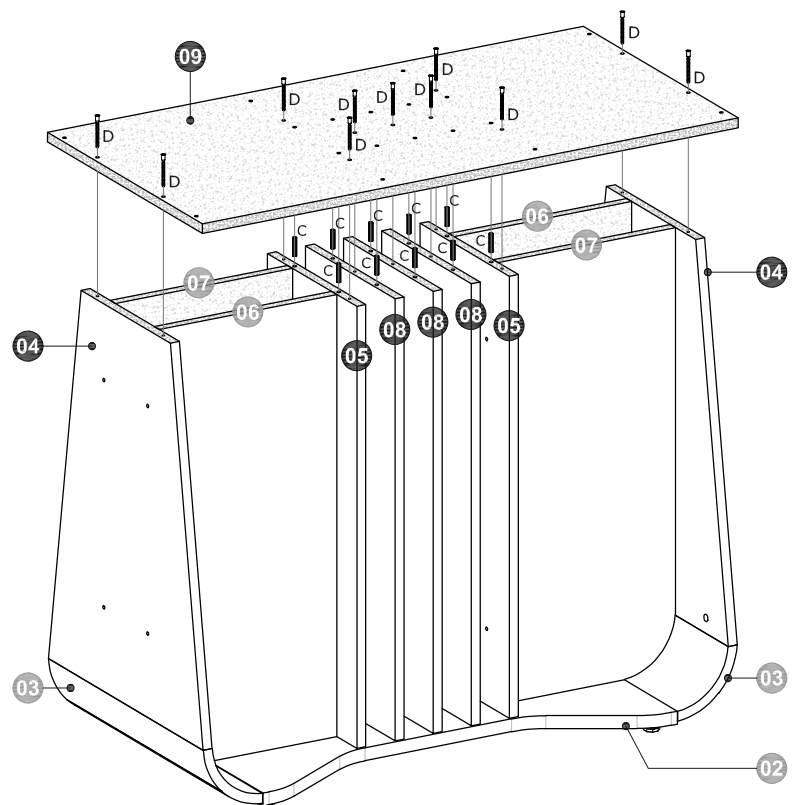
- Fixar o Painel superior (09) sobre as Laterais (04) e (05) e as Colunas centrais (08) com cavilhas (C) e parafusos 5,0 x 50mm (D), aplicando-os nas posições indicadas.

**FIJACIÓN DEL PANEL SUPERIOR DE LA BASE (09):**

- **Fijar el Panel superior (09) a los Paneles laterales (04) y (05) y a las Columnas centrales (08) con clavijas (C) y con tornillos 5,0 x 50mm (D), aplicándolos en las posiciones indicadas.**

FIXING THE UPPER PANEL OF THE BASE (09):

- Fix the Upper Panel (09) on the Side Panels (04) and (05) and on the Central Columns (08) with the dowels (C) and the bolts 5.0 x 50mm (D), applying them in the indicated positions.



## PASSO 5 / PASO 5 / STEP 5

### FIXAÇÃO DO TAMPO (01) SOBRE A BASE DA MESA:

**⚠ CUIDADO!** No manuseio para a montagem e o uso da mesa, evite impactos e torções nas peças, minimizando o risco de avarias, especialmente no Tampo de MDF e vidro.

- Posicionar o Tampo (01) sobre a base, conforme as medidas indicadas no desenho abaixo, e aplicar os parafusos 4,5 x 35mm (H) para fixá-lo no Painel superior (09).

### FIJACIÓN DEL TABLERO (01) SOBRE LA BASE DE LA MESA:

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Al manipular, ensamblar y utilizar la mesa, evite golpear y torcer las piezas para minimizar el riesgo de daños, especialmente en el tablero de MDF y vidrio.

- Coloque el Tablero (01) sobre la base, según las medidas indicadas en el deseno, y aplique los tornillos 4,5 x 35mm (H) para fijarlo al Panel superior (09).

### FIXING THE MDF AND GLASS TOP (01) ON THE TABLE BASE:

**⚠ CAUTION!** When handling, assembling and using the table, avoid impacts and twisting the parts, minimizing the risk of damage, especially to the MDF and glass Top.

- Position the MDF and glass Top (01) on the base, according to the measurements indicated in the drawing below, and apply the 4.5 x 35mm bolts (H) to fix it to the Upper Panel (09).

